

593407-2026 - Concurso

Alemanha – Veículos de combate a incêndios – FFW Altensteig Abt. Spielberg

Löschgruppenfahrzeug (LF 10)

OJ S 166/2026 28/08/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Fornecimentos

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Stadtverwaltung Altensteig

Correio eletrónico: vergabe@altensteig.de

Forma jurídica do adquirente: Autoridade local

Atividade da autoridade adjudicante: Serviços públicos das administrações públicas

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: FFW Altensteig Abt. Spielberg Löschgruppenfahrzeug (LF 10)

Descrição: Löschgruppenfahrzeug LF 10

Identificador do procedimento: 8f0785de-e6db-4591-b657-f687a1f9031c

Identificador interno: 2026-08-27-FFW-Altensteig Abt. Spielberg LF 10

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 34144210 Veículos de combate a incêndios

2.1.2. Local de execução

Endereço postal: Schulstraße 8

Cidade: Altensteig

Código postal: 72213

Subdivisão do país (NUTS): Calw (DE12A)

País: Alemanha

Informações adicionais: Feuerwehrgerätehaus Abteilung Spielberg

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: #Bekanntmachungs-ID: CXRAYD3YM67# Überprüfungsklausel -

Auftragnehmerausfall: Fällt der Auftragnehmer nach Zuschlagserteilung, jedoch vor vollständiger Leistungserbringung endgültig aus, insbesondere aufgrund von Kündigung, Insolvenz, dauerhafter Leistungsunfähigkeit oder einvernehmlicher Vertragsaufhebung, behält sich der Auftraggeber vor, den Auftragnehmer durch einen anderen Bieter des ursprünglichen Vergabeverfahrens zu ersetzen. Der Auftraggeber kann hierzu in der Reihenfolge der ursprünglichen Wertungsplatzierung bis einschließlich Rang 5 zunächst den jeweils nächstplatzierten Bieter mit der Übernahme der noch ausstehenden Leistungen beauftragen. Voraussetzung ist, dass der nachrückende Bieter weiterhin die ursprünglichen Eignungsanforderungen erfüllt, keine Ausschlussgründe vorliegen und die noch ausstehenden Leistungen zu den Bedingungen seines ursprünglichen Angebots und auf Grundlage der

ursprünglichen Vergabeunterlagen erbracht werden können. Der Auftragnehmerwechsel darf keine wesentliche Änderung des ursprünglichen Auftrags darstellen und erfolgt ausschließlich im Rahmen der vergaberechtlich zulässigen Voraussetzungen des § 132 GWB. Der Auftraggeber ist nicht verpflichtet, einen nachrückenden Bieter zu beauftragen.

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Número máximo de lotes para os quais um proponente pode apresentar propostas: 2

Condições do contrato:

Número máximo de lotes que podem ser adjudicados a um proponente no quadro de um contrato: 2

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Anúncio

Incumprimento de obrigações determinadas por motivos de exclusão puramente nacionais:

Participação numa organização criminosa:

Infrações terroristas ou infrações relacionadas com atividades terroristas:

Branqueamento de capitais ou financiamento do terrorismo:

Fraude:

Corrupção:

Trabalho infantil e outras formas de tráfico de seres humanos:

Incumprimento da obrigação de pagamento de impostos:

Incumprimento da obrigação de pagamento das contribuições para a segurança social:

Violação das obrigações no domínio da legislação ambiental:

Violação das obrigações no domínio da legislação social:

Violação das obrigações no domínio da legislação laboral:

Insolvência:

Ativos sob gestão por um liquidatário:

Atividades suspensas:

Situação análoga, como falência ao abrigo da legislação nacional:

Falta profissional grave:

Acordos com outros operadores económicos com o objetivo de distorcer a concorrência:

Conflitos de interesses decorrentes da participação no procedimento de contratação:

Intervenção direta ou indireta na preparação do presente procedimento de contratação:

Rescisão antecipada, indemnizações ou outras sanções comparáveis:

Falsas declarações, ocultação de informações, incapacidade de fornecer os documentos exigidos ou obtenção de informações confidenciais sobre o presente procedimento:

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: LOS 1 - Fahrgestell

Descrição: Löschgruppenfahrzeug LF 10 für die Freiwillige Feuerwehr Altensteig, Abteilung Spielberg

Identificador interno: Diesle-Frontlenker

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Schulstraße 8

Cidade: Altensteig

Código postal: 72213

Subdivisão do país (NUTS): Calw (DE12A)

País: Alemanha

Informações adicionais: Feuerwehrgerätehaus Abteilung Spielberg

5.1.3. Duração estimada

Duração: 24 Meses

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): não

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Referências sobre entregas especificadas

Descrição do critério de seleção: Entsprechend KEV-Formblatt Eigenerklärung zur Eignung

Critério: Inscrição em um registro comercial

Descrição do critério de seleção: Entsprechend KEV-Formblatt Eigenerklärung zur Eignung

Critério: Faturamento geral anual

Descrição do critério de seleção: Entsprechend KEV-Formblatt Eigenerklärung zur Eignung

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Preis

Descrição: Der Zuschlag wird auf das Angebot mit dem niedrigsten Gesamtpreis (auf der zweiten Nachkommastelle) pro Los erteilt. Bei Preisgleichheit wird gelost.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (decimal, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 1

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Prazo para solicitar informações adicionais: 28/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Endereço dos documentos do concurso: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYD3YM67/documents>

Canal de comunicação ad hoc:

URL: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYD3YM67>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrônica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYD3YM67>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrônico: Não autorizado

Variantes: Permitido

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Permitido

Descrição da garantia financeira: Vertragserfüllungsbürgschaft: Bei einem Netto-Auftragswert von mehr als 250.000,00 EUR ist eine Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % der Auftragssumme zu stellen. Die Bürgschaft ist gemäß den Besonderen Vertragsbedingungen vorzulegen. Sämtliche hierfür anfallenden Kosten sind vom Auftragnehmer zu tragen und in die Angebotspreise einzukalkulieren.

Prazo para a receção das propostas: 05/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 2 Meses

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Nenhum documento pode ser apresentado posteriormente.

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 05/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Local: elektronisch über das vergabeportal-bw.de

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Die erforderliche Ablieferungsinspektion gemäß DIN 14502-2 und TÜV Abnahme (Feuerwehr-TÜV Baden-Württemberg) ist durchzuführen vor der Fahrzeugauslieferung. Die Ablieferungsinspektion und die TÜV Abnahme müssen mangelfrei sein bevor die Fahrzeugauslieferung erfolgt.

Faturação eletrônica: Permitido

Serão utilizadas encomendas eletrônicas: não

Será utilizado o pagamento eletrônico: não

5.1.15. Técnicas**Acordo-quadro:**

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Vergabekammer Baden-Württemberg

Informações sobre os prazos de recurso: Rechtsbehelfsbelehrung: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) in der jeweils geltenden Fassung. Nachprüfungsverfahren Hinsichtlich der Einleitung von Nachprüfungsverfahren wird auf die §§ 160 ff. GWB verwiesen. Gemäß § 160 GWB gilt insbesondere: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 GWB vorliegt. Information über die beabsichtigte Zuschlagserteilung Hinsichtlich der Information nicht berücksichtigter Bieter und Bewerber gelten die §§ 134 und 135 GWB. Die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, werden gemäß § 134 GWB über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots sowie über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform informiert. Ein Vertrag darf gemäß § 134 Absatz 2 GWB erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Wartefrist auf zehn Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber. Zuständige Vergabekammer für das Vergabeverfahren ist: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe Durlacher Allee 100 76137 Karlsruhe Postanschrift: Vergabekammer Baden-Württemberg Regierungspräsidium Karlsruhe 76137 Karlsruhe
Organiza  o que fornece informa  es adicionais sobre o processo de adjudica  o:
Stadtverwaltung Altensteig
Organiza  o que recebe pedidos de participa  o: Stadtverwaltung Altensteig

5.1. Lote: LOT-0002

T  tulo: LOS 2 - Fahrzeugaufbau + Beladung

Descri  o: L  schgruppenfahrzeug LF 10 f  r die Freiwillige Feuerwehr Altensteig, Abteilung Spielberg

Identificador interno: Fahrzeugaufbau, Ger  ter  ume, Ger  te und feuerwehrtechnische Beladung nach Tabelle 1, sowie div. Zusatzbeladungen

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classifica  o principal (cpv): 34144210 Ve  culos de combate a inc  ndios

5.1.2. Local de execu  o

Endere  o postal: Schulstra  e 8

Cidade: Altensteig

C  digo postal: 72213

Subdivis  o do pa  s (NUTS): Calw (DE12A)

Pa  s: Alemanha

Informa  es adicionais: Feuerwehrger  tehaus Abteilung Spielberg

5.1.3. Dura  o estimada

Dura  o: 24 Meses

5.1.6. Informa  es gerais

Participa  o reservada:

A participa  o n  o est   reservada.

Projeto de contrata  o p  blica n  o financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim
Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): não

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Referências sobre entregas especificadas

Descrição do critério de seleção: Entsprechend KEV-Formblatt Eigenerklärung zur Eignung

Critério: Inscrição em um registro comercial

Descrição do critério de seleção: Entsprechend KEV-Formblatt Eigenerklärung zur Eignung

Critério: Faturamento geral anual

Descrição do critério de seleção: Entsprechend KEV-Formblatt Eigenerklärung zur Eignung

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Preis

Descrição: Der Zuschlag wird auf das Angebot mit dem niedrigsten Gesamtpreis (auf der zweiten Nachkommastelle) pro Los erteilt. Bei Preisgleichheit wird gelost.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (decimal, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 1

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Prazo para solicitar informações adicionais: 28/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Endereço dos documentos do concurso: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYD3YM67/documents>

Canal de comunicação ad hoc:

URL: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYD3YM67>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrônica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYD3YM67>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrônico: Não autorizado

Variantes: Permitido

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Permitido

Descrição da garantia financeira: Vertragserfüllungsbürgschaft: Bei einem Netto-Auftragswert von mehr als 250.000,00 EUR ist eine Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % der Auftragssumme zu stellen. Die Bürgschaft ist gemäß den Besonderen Vertragsbedingungen vorzulegen. Sämtliche hierfür anfallenden Kosten sind vom Auftragnehmer zu tragen und in die Angebotspreise einzukalkulieren.

Prazo para a receção das propostas: 05/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 2 Meses

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Nenhum documento pode ser apresentado posteriormente.

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 05/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Local: elektronisch über das vergabeportal-bw.de

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido:
Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Die erforderliche Ablieferungsinspektion gemäß DIN 14502-2 und TÜV Abnahme (Feuerwehr-TÜV Baden-Württemberg) ist durchzuführen vor der Fahrzeugauslieferung. Die Ablieferungsinspektion und die TÜV Abnahme müssen mangelfrei sein bevor die Fahrzeugauslieferung erfolgt.

Faturação eletrónica: Permitido

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: não

Será utilizado o pagamento eletrónico: não

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Vergabekammer Baden-Württemberg

Informações sobre os prazos de recurso: Rechtsbehelfsbelehrung: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) in der jeweils geltenden Fassung. Nachprüfungsverfahren Hinsichtlich der Einleitung von Nachprüfungsverfahren wird auf die §§ 160 ff. GWB verwiesen. Gemäß § 160 GWB gilt insbesondere: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 GWB vorliegt. Information über die beabsichtigte Zuschlagserteilung Hinsichtlich der Information nicht berücksichtigter Bieter und Bewerber gelten die §§ 134 und 135 GWB. Die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, werden gemäß § 134 GWB über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots sowie über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform informiert. Ein Vertrag darf gemäß § 134 Absatz 2 GWB erst 15 Kalendertage nach

Absendung dieser Information geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Wartefrist auf zehn Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber. Zuständige Vergabekammer für das Vergabeverfahren ist: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe Durlacher Allee 100 76137 Karlsruhe Postanschrift: Vergabekammer Baden-Württemberg Regierungspräsidium Karlsruhe 76137 Karlsruhe
Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Stadtverwaltung Altensteig
Organização que recebe pedidos de participação: Stadtverwaltung Altensteig

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Stadtverwaltung Altensteig
Número de registo: DE 144366442
Endereço postal: Rathausplatz 1
Cidade: Altensteig
Código postal: 72213
Subdivisão do país (NUTS): Calw (DE12A)
País: Alemanha
Correio eletrónico: vergabe@altensteig.de
Telefone: 07453 9461-148
Endereço Internet: <https://www.altensteig.de/>

Funções desta organização:

Adquirente
Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação
Organização que recebe pedidos de participação

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Vergabekammer Baden-Württemberg
Número de registo: 08-A9866-40
Endereço postal: Durlacher Allee 100
Cidade: Karlsruhe
Código postal: 76137
Subdivisão do país (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
País: Alemanha
Correio eletrónico: poststelle@rpk.bwl.de
Telefone: +49 7219268730
Fax: +49 7219263985

Funções desta organização:

Instância de recurso

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Número de registo: 0204:994-DOEVD-83
Cidade: Bonn
Código postal: 53119
Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
País: Alemanha

Correio eletrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefone: +49228996100

Funções desta organização:

TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: e6099004-53f3-4c52-9522-ed82189f1e76 - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 27/08/2026 07:18:47 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 593407-2026

N.º de edição do JO S: 166/2026

Data de publicação: 28/08/2026